CNRA
الصندوق الوطني للتقاعد والتأمين
ⵜⴰⵙⴷⴰⵡⵉⵜ ⵜⴰⵏⴰⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵓⵏⵏⵓⵏⵜ ⴷ ⵜⵓⵙⵙⵓⵔⴰⵏⵙ
CAISSE NATIONALE DE RETRAITES ET D'ASSURANCES

RECORE
UN VRAI PLUS POUR VOTRE ÉPARGNE RETRAITE

VERSEMENT EXCEPTIONNEL

أداء استثنائي

N° D'AFFILIATION |_|_|_|_|_|_|_|_| **رقم الانخراط**

1. Identification de l'affilié(e)

Nom : .....

Prénom : .....

N° CNIE : .....

Tél[1] : .....

Email[1] : .....

1. تعريف المنخرط(ة)

الاسم العائلي : .....

الاسم الشخصي : .....

رقم بطاقة التعريف الوطنية : .....

الهاتف[1] : .....

البريد الإلكتروني[1] : .....

2. Mode de versement

☐ **Chèque**[2]
Banque : .....
Référence du chèque :.....

☐ **Virement bancaire**[3]

☐ **Précompte sur salaire**

2. كيفية الأداء

☐ **الشيك**[2]
البنك : .....
مرجع الشيك : .....

☐ **تحويل بنكي**[3]

☐ **الاقتطاع من الأجرة**

3. Montant du versement exceptionnel

Date du versement : ...../...../.....

Montant du versement exceptionnel en Dirhams

En chiffres : .....

En lettres :.....

Je déclare sur l'honneur que les sommes versées au titre du présent versement exceptionnel ne sont pas le produit de l'une des infractions prévues à l'article 574-2 du code pénal et que ceci ne constitue pas un acte de blanchiment des capitaux et du financement du terrorisme au sens des articles 574-1 et 218-4 du même code.

2. مبلغ الأداء الاستثنائي

تاريخ الأداء : ...../...../.....

مبلغ الأداء الاستثنائي بالدرهم

بالأرقام : .....

بالحروف : .....

أصرح بالشرف بأن المبالغ المدفوعة في إطار هذا الأداء الاستثنائي، لا تتأتى من إحدى المخالفات المنصوص عليها في المادة 2- 574 من القانون الجنائي وأن هذا الأداء ليس بدافع تبييض الأموال وتمويل الإرهاب بالمعنى المقصود في المادتين 1- 574 و 4- 218 من القانون ذاته

A....., le ...../...../..... بتاريخ ..... في

Signature de l'affilié(e)

توقيع المنخرط(ة)

Réf : REC.12-11/2023

IMPORTANT :

(1) Afin de faciliter le contact et les échanges avec vous, prière de renseigner votre numéro de téléphone et votre e-mail
(2) Chèque barré non endossable au nom de la CNRA
(3) Virement bancaire au compte n° 060 810 114010349000010174 ouvert à la Caisse de Dépôt et de Gestion (CDG) à Rabat au nom de la CNRA

(3) Fournir une pièce justificative du virement bancaire

هام :

(1) من أجل تسهيل الاتصال بكم المرجو ملء خانة الهاتف وخانة البريد الإلكتروني
(2) شيك ملغى غير قابل للتظهير باسم الصندوق الوطني للتقاعد والتأمين
(3) تحويل بنكي إلى الحساب رقم : 060 810 114010349000010174 المفتوح في صندوق الإيداع والتدبير بالرباط باسم الصندوق الوطني للتقاعد والتأمين

(3) المرجو إرفاق وثيقة إثبات للتحويل البنكي

Par le biais de ce formulaire, la Caisse Nationale de Retraites et d'Assurances collecte vos données personnelles en vue de constituer les droits pour les concéder à leurs dates d'exigibilité. Ce traitement a fait l'objet d'une autorisation auprès de la CNDP sous le numéro : A-GC 109/2025.
Pour exercer vos droits d'accès, de rectification et d'opposition conformément aux dispositions de la loi 09-08, vous pouvez vous adresser à la Direction conformité groupe à l'adresse suivante : donneespersonnelles@cdg.ma.

يقوم الصندوق الوطني للتقاعد والتأمين بتجميع معطياتكم الشخصية بواسطة هذه الاستمارة قصد تكوين الحقوق من أجل منحها في تاريخ الاستحقاق. هذه المعالجة كانت موضوع تصريح لدى اللجنة الوطنية لمراقبة حماية المعطيات ذات الطابع الشخصي رقم : A-GC 109/2025.
لممارسة حقوقكم في الولوج و التصحيح و التعرض وفقا لأحكام القانون 09-08 ،يمكنكم الاتصال بمديرية المطابقة لصندوق الإيداع و التدبير و ذلك عبر البريد الإلكتروني : donneespersonnelles@cdg.ma

Suivez-nous sur

ORGANISME GÉRÉ PAR LA CAISSE DE DÉPÔT ET DE GESTION
BRANCHE ÉPARGNE - PRÉVOYANCE

مؤسسة مسيرة من طرف صندوق الإيداع والتدبير
قطاع الادخار والاحتياط

Riad Business Center, Avenue Annakhil, Hay Riad B.P. 2173 - Rabat ▪ Tél. : 05 37 71 81 81 ▪ Fax : 0537 71 82 38
Centre d'Appels Retraites : 080 200 02 69 /0537 26 72 73 ▪ Fonds de Solidarité : 080 200 02 86 /0537 26 73 73
ICE CNRA : 001637515000083

مركز الأعمال، شارع النخيل، حي الرياض ص.ب. 2173 - الرباط ▪ الهاتف : 81 81 71 37 05 ▪ الفاكس : 38 82 71 37 05
مركز اتصال التقاعد : 73 72 26 73/0537 69 02 200 080 ▪ مركز اتصال صناديق التضامن : 73 73 26 73/0537 86 02 200 080
www.cdgbep.ma ▪ www.cnra.ma